

Dodatek č. 1 ke kupní smlouvě č. 467/2025-SV-25115003518

Smluvní strany:

ČESKÁ REPUBLIKA-MINISTERSTVO OBRANY

se sídlem Tychonova 1, 160 01 Praha 6
zastoupená kvestorem Univerzity obrany Ing. Janem Veselým
se sídlem kanceláří: Univerzita obrany, Kounicova 65, Brno
IČO: 60162694
DIČ: CZ60162694
Bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Brno-město
Číslo bankovního účtu: 404881/0710
Kontaktní osoby:

Adresa pro doručování korespondence: Univerzita obrany, Kounicova 65, 662 10 Brno
Adresa pro doručování elektronických daňových dokladů (faktur): e-mail:
fakturace@mo.gov.cz nebo datová schránka ID ukbwexd - Fakturace (Ministerstvo
obran)

jako **KUPUJÍCÍ** (dále jen „kupující“) na straně jedné

a

ENGLISHBOOKS.CZ, s. r. o.

se sídlem Havlíčkova 128, 266 01, Beroun - Centrum
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka
182024
zastoupená jednatelkou Mgr. Dagmar Červenou
IČO: 24137308
DIČ: CZ24137308
Bankovní spojení: ČSOB, a. s.
Číslo bankovního účtu: 259300969/0300

Adresa pro doručování korespondence: Englishbooks.cz, s.r.o., Havlíčkova 128, 266 01,
Beroun
Identifikátor datové schránky: dkr4g8c

jako **PRODÁVAJÍCÍ** (dále jen „prodávající“) na straně druhé

uzavírají v souladu s ustanovením čl. 10 odst. 10.2. kupní smlouvy č. 467/2025-SV-25115003518 podle § 1901 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“), níže uvedeného dne, měsíce a roku tento

dodatek č. 1 ke kupní smlouvě č. 467/2025-SV-25115003518 (dále jen „první dodatek“):

I. Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany uzavřely dne 7. srpna 2025 kupní smlouvu č. 467/2025-SV-25115003518 (dále jen smlouva“), jejímž předmětem plnění je nákup zahraniční jazykové literatury.

2. Dne 16. září 2025 prodávající doručil kupujícímu zprávu o nedostupnosti 10 kusů titulu Active Listening Second Edition Level 1 Student's Book with Self-study Audio CD (dále jen „titul“). Závěr o nedostupnost titulu vychází ze sdělení od Cambridge University Press o tom, že titul již nelze objednat nyní ani v budoucnosti; titul je staršího vydání a vydání se nebude opakovat.

3. Vzhledem k okolnostem uvedeným v odstavci 2 se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto prvního dodatku.

II. Změna smlouvy

Smlouva se mění takto:

1. V článku č. 2 odstavec 2.1. zní:

„2.1. Kupní cena za plnění této smlouvy se sjednává jako nejvýše přípustná, a to ve výši 92 621,49 korun českých (CZK) bez daně z přidané hodnoty (DPH) a ve výši 93 144,36 CZK s DPH (slovy: devadesát tři tisíce korun jedno sto čtyřicet čtyři koruny a třicet šest haléřů). V takto stanovené kupní ceně jsou zahrnuty veškeré náklady prodávajícího související s plněním této smlouvy (např. náklady na dopravu do místa plnění, clo).“.

2. Příloha smlouvy zní:

„Příloha kupní smlouvy 467/2025-SV-25115003518 - Specifikace zboží - Kalkulace kupní ceny

Pol.	Interní číslo	Autor	Název	ISBN	MJ	Kupní cena za MJ v CZK bez DPH	Kupní cena celkem v CZK bez DPH	Kupní cena za MJ v CZK s DPH	Kupní cena celkem v CZK s DPH
1	54395//1	kolektiv autorů	TIME MACHINE Travel between Mix of English tenses	5060765110005	2	422,06 Kč	844,12 Kč	510,69 Kč	1 021,38 Kč
2	54395//2	kolektiv autorů	Ask Dont Stray	5903111818234	2	422,06 Kč	844,12 Kč	510,69 Kč	1 021,38 Kč
3	54395//4	kolektiv autorů	Future Simple or Present Continuous?	5903111818289	1	422,06 Kč	422,06 Kč	510,69 Kč	510,69 Kč
4	54395//5	kolektiv autorů	Homenglish Let's Chat About holiday	5903111818739	1	379,64 Kč	379,64 Kč	459,36 Kč	459,36 Kč
5	54395//6	Jason Anderson	Role Plays for Today	9783125017382	10	765,51 Kč	7 655,10 Kč	765,51 Kč	7 655,10 Kč
6	54395//8	Miles Craven	Cambridge English Skills Real Listening and Speaking 1 with answers and Audio CD	9780521701983	10	693,50 Kč	6 935,00 Kč	693,50 Kč	6 935,00 Kč
7	54395//9	Jack C. Richards, Grant Trew	Developing Tactics for Listening Third Edition Student's Book	9780194013857	10	639,92 Kč	6 399,20 Kč	639,92 Kč	6 399,20 Kč

8	54395//10	Jack C. Richards, Grant Trew	Developing Tactics for Listening Third Edition Teacher's Book with Audio CD Pack	9780194013765	2	1 051,84 Kč	2 103,68 Kč	1 051,84 Kč	2 103,68 Kč
9	54395//11	Jack C. Richards, Grant Trew	Basic Tactics for Listening Third Edition Student's Book	9780194013840	10	639,92 Kč	6 399,20 Kč	639,92 Kč	6 399,20 Kč
10	54395//12	Jack C. Richards, Grant Trew	Basic Tactics for Listening Third Edition Teacher's Book with Audio CD Pack	9780194013758	2	1 051,84 Kč	2 103,68 Kč	1 051,84 Kč	2 103,68 Kč
11	54395//13	Michael McCarthy & Felicity O'Dell	Academic Vocabulary in Use (2nd Edition) with Answers	9781107591660	3	617,40 Kč	1 852,20 Kč	617,40 Kč	1 852,20 Kč
12	54395//14	Michael McCarthy & Felicity O'Dell	English Vocabulary in Use Elementary (3rd Edition)	9781316631539	12	610,50 Kč	7 326,00 Kč	610,50 Kč	7 326,00 Kč
13	54395//15	Christina Latham-Koenig	English File: Pre-Intermediate: Student's Book with Online Practice	9780194037419	12	543,40 Kč	6 520,80 Kč	543,40 Kč	6 520,80 Kč
14	54395//16	Christina Latham-Koenig	English File Fourth Edition Intermediate Teacher's Book with Teacher's Resource Center	9780194035972	2	750,44 Kč	1 500,88 Kč	750,44 Kč	1 500,88 Kč
15	54395//17	Philip Shawcross	English for Aircraft 1 Documentation Handbook	9782701114613	2	969,68 Kč	1 939,36 Kč	969,68 Kč	1 939,36 Kč
16	54395//18	Philip Shawcross	English for Aircraft 2 System Maintenance	9782701114620	2	969,68 Kč	1 939,36 Kč	969,68 Kč	1 939,36 Kč
17	54395//19	Štěpánek Libor a kol.	Academic English – Akademická angličtina	9788027108428	2	233,22 Kč	466,44 Kč	233,22 Kč	466,44 Kč
18	54395//20	Ibbotson Mark	Profesional English in Use: Engineering	9780521734882	1	656,27 Kč	656,27 Kč	656,27 Kč	656,27 Kč
19	54395//21	Ann Baker	Tree or Three? Student's Book and Audio CD 2nd Edition	9780521685276	1	847,00 Kč	847,00 Kč	847,00 Kč	847,00 Kč
20	54395//22	John Soars, Liz Soars	New Headway Upper Intermediate Student's Book with Online Practice (5th edition)	9780194539692	1	532,76 Kč	532,76 Kč	532,76 Kč	532,76 Kč
21	54395//23	John Soars, Liz Soars	New Headway Upper Intermediate Teacher's Book with Teacher's Resource Center (5th edition)	9780194539906	1	750,44 Kč	750,44 Kč	750,44 Kč	750,44 Kč
22	54395//24	Paul Hancock, Liz and John Soars	New Headway Advanced Student's Book with Online Practice (5th edition)	9780194547611	1	532,76 Kč	532,76 Kč	532,76 Kč	532,76 Kč
23	54395//25	Paul Hancock, Liz and John Soars	New Headway Advanced Teacher's Book with Teacher's Resource Center (5th edition)	9780194547758	1	750,44 Kč	750,44 Kč	750,44 Kč	750,44 Kč
24	54395//26	Christina Latham-Koenig	English File Advanced 4th edition Student's book	9780194758949	24	752,40 Kč	18 057,60 Kč	752,40 Kč	18 057,60 Kč
25	54395//27	Christina Latham-Koenig	English File Advanced 4th edition Workbook with KEY	9780194038539	3	313,90 Kč	941,70 Kč	313,90 Kč	941,70 Kč
26	54395//28	Christina Latham-Koenig	English File Advanced 4th edition Teacher's book	9780194038409	3	750,44 Kč	2 251,32 Kč	750,44 Kč	2 251,32 Kč
27	54395//29	Hugh Dellar, Andrew Walkley	Outcomes intermediate Teacher's book 3rd edition	9780357917596	1	1 053,00 Kč	1 053,00 Kč	1 053,00 Kč	1 053,00 Kč
28	54395//30	Hugh Dellar, Andrew Walkley	Outcomes intermediate Student's book 3rd edition	9780357917534	2	627,00 Kč	1 254,00 Kč	627,00 Kč	1 254,00 Kč

29	54395//31	Taylor, John & Zeter, Jeff	Career Paths Command & Control Teacher's Pack (Teacher's Book + Student's Book + Digibook App)	9781399203449	4	604,80 Kč	2 419,20 Kč	604,80 Kč	2 419,20 Kč
30	54043//1	Buckmaster Robert Andrew	Military English Tactical and Peacekeeping Operations: Coursebook	9781097182381	4	631,12 Kč	2 524,48 Kč	631,12 Kč	2 524,48 Kč
31	54043//2	Buckmaster Robert Andrew	Military English: Tactical and Peacekeeping Operations: Teacher's Book	9781096969594	4	631,12 Kč	2 524,48 Kč	631,12 Kč	2 524,48 Kč
32	54043//4	Buckmaster Robert Andrew	Military English Tactical and Peacekeeping Operations: Student's Workbook	9781097165452	4	473,80 Kč	1 895,20 Kč	473,80 Kč	1 895,20 Kč
Kupní cena celkem v CZK bez DPH							92 621,49 Kč		
Kupní cena celkem v CZK s DPH									93 144,36 Kč
DPH									522,87 Kč

“

III. Ostatní ujednání

1. Tento první dodatek se vyhotovuje v elektronické podobě o čtyřech stranách.
2. Tento první dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
3. Smluvní strany prohlašují, že si tento první dodatek přečetly a byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a na důkaz svého souhlasu s jeho obsahem pod něj připojují své elektronické podpisy.

V, dne

V, dne

Za kupující

Elektronický podpis: 29.9.2025
 Certifikát autora podpisu:
 Jméno: Ing. Jan Veselý
 Vydal: NCA SubCA1/RSA 05/2022
 Platnost do: 19.1.2026 09:26 +01:00

Ing. Jan VESELÝ
 kvestor Univerzity obrany

Za prodávajícího

Mgr. Dagmar Červená
 Digitálně podepsal Mgr.
 Dagmar Červená
 Datum: 2025.09.26
 15:27:17 +02'00'

Mgr. Dagmar ČERVENÁ
 jednatelka ENGLISHBOOKS.CZ, s. r. o.